

- **Услуги, связанные с межличностными отношениями:**
Услуги и поддержка, помогающие людям, имеющим инвалидность, их семьям и друзьям: (1) четко определить личное представление о желаемой жизни в обществе, включая трудоустройство; и (2) установить местонахождение данных людей и связать их с источниками личной помощи в обществе, что повысит их представление о желаемой жизни.

Поведенческая терапия

Оплата необходимых услуг поведенческой терапии, позволяющих удовлетворить медицинские потребности, а также потребности, связанные с безопасностью и адаптацией, указанные в плане индивидуального обслуживания (ISP).

Адаптация к окружающей обстановке

Физическая адаптация к условиям домашнего проживания в соответствии с планом индивидуального обслуживания (ISP), дающая возможность человеку продолжать жить в обществе.

Услуги Расширенного плана штата (Extended State Plan)

Финансирование трудотерапии (Occupational Therapy, OT), физиотерапии (Physical Therapy, PT), логопедии (Speech Therapy), предоставления препаратов, отпускаемых по рецепту, и услуг Дневного медицинского обслуживания для совершеннолетних (Adult Day Health), выходящих за ограничения плана Medicaid штата (Medicaid State Plan).

Услуги медсестринского ухода

Специализированный и личный медсестринский уход в соответствии с указаниями плана индивидуального обслуживания (ISP).

Уход, обеспечивающий время для отдыха

Услуги, обеспечивающие краткосрочный отдых для семей, осуществляющих уход за членом семьи, имеющим инвалидность вследствие порока развития.

Специализированное медицинское оборудование и материалы

Оборудование и материалы, указанные в плане лица, которые не могут быть приобретены за счет плана Medicaid штата.

Консультации и подготовка для персонала и членов семьи

Подготовка и консультации, разработанные для того, чтобы обеспечить персоналу и членам семьи возможность эффективно реализовывать план индивидуального обслуживания.

Транспортные услуги

Предоставление немедицинских транспортных услуг для мероприятий, связанных с индивидуальным планом обслуживания (Individual Service Plan, ISP).

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт отдела DDD в Интернете по адресу:
<http://www1.dshs.wa.gov/ddd/index.shtml>



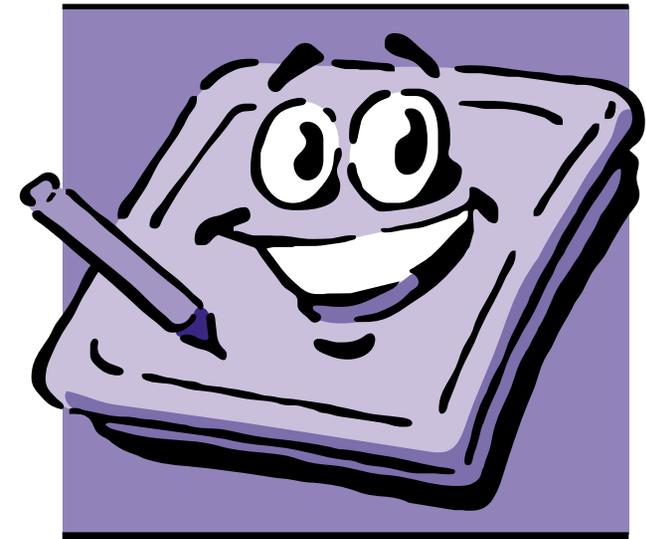
Неприменение дискриминации: В соответствии с политикой Департамента социального обеспечения и здравоохранения (Department of Social and Health Services) никто не может подвергаться дискриминации в данной организации и организациях подрядчиков на основании расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, возраста, вероисповедания, убеждений, семейного положения, инвалидности или статуса ветерана войны во Вьетнаме, либо на основании наличия любого физического, умственного нарушения или нарушения функций органов чувств.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с распорядителем ресурсов по вашему делу (Case Resource Manager) или с региональным отделением Отдела помощи лицам, имеющим инвалидность (DDD):

- | | |
|-----------|--------------------------------|
| Регион 1: | 509-456-2893
1-800-462-0624 |
| Регион 2: | 509-225-7970
1-800-822-7840 |
| Регион 3: | 425-339-4833
1-800-788-2053 |
| Регион 4: | 206-568-5700
1-800-314-3296 |
| Регион 5: | 253-593-2812
1-800-248-0949 |
| Регион 6: | 360-570-3150
1-800-339-8227 |

Основная информация, касающаяся наличия прав, получения доступа и предлагаемых услуг в рамках...

Программы Вариантов общественной помощи



Услуги на дому и районное обслуживание
исключительной программы
Community Alternatives

Aging &
Disability
Services

 Washington State
Department of Social
& Health Services
DSHS 22-605 RU (1/03)

Общие сведения об исключительной программе CAP (CAP Waiver)

Исключительная программа (Waiver), осуществляемая Отделом помощи лицам, имеющим инвалидность вследствие порока развития (DDD), Программой вариантов общественной помощи (CAP) и Программой Medicaid по предоставлению услуг на дому и районного обслуживания (HCBS), начала действовать 1 декабря 1983 года.

Максимальное количество ежегодно обслуживаемых лиц, составлявшее в начале работы исключительной программы в 1983 году 1227 человек, в настоящее время возросло до 11746 человек. Ежегодная стоимость услуг, предоставляемых участникам исключительной программы, составляет более 200 миллионов долларов.

Услуги исключительной программы обеспечивают дополнительную поддержку в тех случаях, когда услуги плана штата (такие как купоны программы Medicaid и услуги программы Medicaid Personal Care) оказываются недостаточными. Услуги плана штата, если они доступны, должны использоваться в первую очередь. При оценке потребностей лица и выдаче разрешения на получение услуг исключительной программы распорядитель ресурсов по делу учитывает роль услуг плана штата, Дополнительных выплат штата (SSP) и общедоступных услуг района (таких как школы, парки и места отдыха) в удовлетворении установленных медицинских потребностей, потребностей, связанных с безопасностью, и бытовых потребностей (потребностей, связанных с адаптацией).

Критерии предоставления права на участие в программе CAP

- Лицо имеет инвалидность в соответствии с критериями, установленными Законом "О социальном обеспечении" (Social Security Act).
- Общий доход лица не превышает 300 процентов суммы пособия Дополнительной социальной помощи (Supplemental Security Income, SSI), а денежные средства лица не превышают 2000 долларов. Для детей не учитывается доход родителей.
- Лицу необходим уход на уровне ухода, предоставляемого умственно отсталым лицам (Mentally Retarded, MR) в учреждениях промежуточного ухода (Intermediate Care Facility, ICF).
- Был разработан план ухода (Индивидуальный план обслуживания – Individual Service Plan), в котором указано, как в районе будут удовлетворяться медицинские потребности данного лица, а также потребности, связанные с безопасностью и адаптацией.
- Лицо дало согласие на получение услуг на дому и районного обслуживания вместо услуг, предоставляемых в учреждении.

Доступ к программе CAP Waiver (исключительной программе CAP)

Штат подает запрос и получает разрешение от федеральных властей на обслуживание определенного количества лиц в рамках исключительной программы. Вы можете подать запрос о включении вас в исключительную программу CAP в любой момент. Если вы подадите запрос и будет определено, что вы имеете право на участие в данной программе, но возможностей программы окажется недостаточно, то региональные сотрудники документально регистрируют получение запроса о предоставлении доступа к исключительной программе CAP.

Право на справедливое слушание

Если на каком-либо этапе процедуры подачи заявления, ожидания, планирования или получения услуг вам покажется, что ваши права были нарушены, то вы имеете право на проведение справедливого слушания (Fair Hearing). Ваше региональное отделение предоставит вам необходимые формы.

Оплачиваемые исключительной программой CAP (CAP Waiver) услуги, удовлетворяющие медицинские потребности, а также потребности, связанные с безопасностью и адаптацией

Услуги, оказываемые по месту жительства

Услуги, оказываемые по месту жительства, предоставляются людям, которым необходима помощь в удовлетворении бытовых потребностей. Распорядитель ресурсов отдела DDD, ведущий ваше дело, должен выдать направление для получения данных услуг. Данные услуги подразделяются на услуги, предоставляемые в учреждении, и услуги, предоставляемые вне учреждения. Услуги, предоставляемые в учреждении, означают, что место проживания принадлежит поставщику услуг. Данное место проживания не является собственным домом лица.

Некоторые участники исключительной программы проживают в Семейных домах для совершеннолетних лиц (Adult Family Home). Получаемые ими услуги - это услуги личного ухода программы Medicaid (Medicaid Personal Care), услуги плана штата. Услуги, оказываемые вне учреждения, означают, что лицо является владельцем или

арендатором квартиры либо дома, а персонал посещает его на дому для предоставления помощи в объеме от 24 часов в сутки/7 дней в неделю до лишь нескольких часов в месяц, в зависимости от потребностей лица.

Частные организации либо индивидуальные поставщики услуг, имеющие договоры с отделом DDD о предоставлении услуг на дому, называются поставщиками "Альтернативных вариантов проживания" (Alternative Living, AL) или "Проживания с посторонней помощью" (Supported Living, SL).

Предоставляемые штатом альтернативные варианты проживания (State Operated Living Alternatives, SOLA) являются услугами "Проживания с посторонней помощью" (Supported Living), предоставляемыми наемными работниками штата.

Программы трудоустройства и программы занятости в течение дня

Отдел DDD заключает договоры с округами о предоставлении услуг программ трудоустройства и программ занятости в течение дня. Распорядитель ресурсов отдела DDD, ведущий ваше дело, должен выдать направление.

- **Индивидуальное трудоустройство с посторонней помощью:**
Трудоустройство и последующие услуги, необходимые для оказания помощи лицам, имеющим инвалидность, в получении и сохранении постоянной работы в обычных коммерческих или производственных предприятиях.
- **Групповое трудоустройство с посторонней помощью:**
Проводимая под наблюдением подготовка и трудоустройство небольших групп совершеннолетних лиц, имеющих пороки развития, в обычных коммерческих и производственных предприятиях.
- **Подготовительные/специализированные производства:**
Подготовка и долгосрочное трудоустройство на предприятиях, организованных для обеспечения подготовки и трудоустройства лиц, имеющих инвалидность. Данные учреждения обычно бывают более изолированными.
- **Доступ к общественной жизни:**
Помощь в получении доступа к общественным мероприятиям, направленным на развитие социальных навыков, навыков общения, добровольной работы и отдыха, для лиц, чей возраст или инвалидность в данный момент ограничивает их участие в труде.
- **Услуги по воспитанию детей:**
Услуги раннего вмешательства в развитие детей в возрасте от рождения до трех лет, имеющих инвалидности, и их семей.